
ICANN79 | Foro de la comunidad – Sesión plenaria de apertura del GAC
Sábado, 2 de marzo de 2024 – 09:00 a 10:00 SJU

GULTEN TEPE:

Bienvenidos a la sesión plenaria de GAC de ICANN 79 del 2 de marzo a las 13:00 UTC. Estas son sesiones públicas y otros miembros de la comunidad de la ICANN pueden estar asistiendo a ellas. Es por eso que el personal de apoyo y las autoridades del GAC alientan a todos los que sean miembros del GAC a que pongan su nombre y a qué lugar pertenecen en el chat. Esto va a servir para los registros de asistencia.

Para garantizar la transparencia de la participación en el modelo de partes interesadas de la ICANN les pedimos que se conecten en Zoom utilizando su nombre completo. Si quieren hacer un comentario o hacer una pregunta, por favor, indíquenlo en el chat, indicándolo con QUESTION o COMMENT al principio y al final de cada una de las preguntas o comentarios. Esto lo pueden ver al final de la pantalla de Zoom.

En la interpretación en las sesiones del GAC constan los seis idiomas de Naciones Unidas y portugués. Elija el idioma en el que quiere escuchar y hablar del icono de interpretación en la barra de Zoom. Si desean hablar, levanten la mano. Una vez que digan su nombre, por favor, habilite su micrófono y tome la palabra. Por favor, diga su nombre y el idioma en el que hablará si no lo hacen en inglés. Hablen con claridad y a una velocidad razonable para permitir una interpretación correcta.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Por favor, silencien el resto de los dispositivos mientras están hablando.

Finalmente, esta sesión, como el resto de las actividades de la ICANN, se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. En caso de interrupción durante la sesión, el equipo técnico silenciará a todos los participantes. Pueden encontrar el material de grabación de esta sesión en la página de ICANN 79. Ahora le doy la palabra al presidente del GAC, Nicolás Caballero.

NICOLÁS CABALLERO:

Muchísimas gracias, Gulten. Buenos días, damas y caballeros. Es un placer y un honor para mí darles la bienvenida a la sesión de apertura de ICANN 79 en el foro de la comunidad aquí, en Puerto Rico. Es la tercera vez que hay una reunión pública de ICANN en esta hermosa isla y estamos complacidos de estar nuevamente aquí.

Puerto Rico tiene una cultura diversa, un patrimonio diverso, una gran historia. Todos podemos apreciarla y aprender de ella. Ahora quiero darle un tributo a las personalidades históricas del país, porque es lo que yo hago, al menos desde que comencé mi mandato.

En 1581, Juan Ponce de León II, el hijo del conquistador Juan Ponce de León, logró establecer las coordenadas geográficas exactas de San Juan con sus observaciones. Durante el siglo XIX, las economías de muchos países del mundo sufrieron por lo que tenía que ver con las cosechas. Puerto Rico dependía de su agricultura y también sintió los efectos. Científicos como Agustin Stahl y López-Tuero hicieron

experimentos en los campos de la etnología, la zoología, la agricultura y la botánica, para poder recuperar la industria de Puerto Rico.

Estamos honrados de estar aquí. Les agradecemos al gobierno, a los anfitriones y a la ICANN por hacer posible este evento. Este año marca el 25 aniversario del Comité Asesor Gubernamental, que es uno de los componentes clave del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN.

El GAC, como todos saben, actúa como un ente gubernamental en organizaciones internacionales y en la ICANN brindando asesoramiento sobre temas de políticas públicas, particularmente lo que tiene que ver con la interacción entre las actividades y la política pública de la ICANN y las leyes nacionales o acuerdos internacionales.

En los últimos 25 años, el GAC creció en tamaño, diversidad e influencia, reflejando la gran complejidad e importancia de las cuestiones que tienen que ver con el sistema de nombres de dominio y gobernanza de Internet. El GAC ahora tiene 182 gobiernos miembro y 39 organizaciones observadores que representan a todas las regiones y las perspectivas del mundo. El GAC produjo 77 comunicados al día de la fecha. Muchos comentarios públicos. Además, correspondencia que incluye información valiosa a la comunidad y a la junta directiva de la ICANN.

Los logros del GAC son importantes pero también están acompañados de varios desafíos. La industria del DNS y el ecosistema de Internet constantemente están evolucionando a un paso muy rápido al igual que las innovaciones tecnológicas. Hay necesidades diferentes de los

usuarios y expectativas diferentes. Algunos de los desafíos que enfrentamos, solo para mencionar algunos, habla del encriptado de los mensajes del DNS, la centralización de la infraestructura del DNS, la seguridad y la estabilidad del DNS, la protección de los derechos humanos y los intereses públicos y la coordinación y la cooperación con otras partes interesadas.

Estos desafíos nos exigen trabajar juntos, compartir nuestros conocimientos y experiencias, respetar nuestra diversidad y entender los aspectos comunes y buscar soluciones que sean inclusivas, transparentes y que nos hagan rendir cuentas. Esta es la esencia del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN y es el espíritu del GAC.

Damas y caballeros, querría concluir una vez más dándoles la bienvenida a todos ustedes, participen remotamente o de manera presencial. Espero que todos disfruten de la reunión. Espero entonces participar e interactuar con todos ustedes en el resto de la sesión. Ahora tengo el privilegio y el honor de darle la palabra a Susan Chalmers, que es mi distinguida colega de Estados Unidos, que va a dirigir unas palabras en nombre del país anfitrión, Estados Unidos de América.

SUSAN CHALMERS:

En nombre del gobierno de los Estados Unidos de América, es un placer para mí darles la bienvenida a los colegas de todo el mundo a San Juan de Puerto Rico. Es la tercera reunión de la ICANN que se realiza en esta ciudad y es fácil ver por qué vuelve una y otra vez. En

Puerto Rico el café es tan fuerte como el mofongo es delicioso. También quería reflexionar sobre algunos de los cambios que hemos visto en estas últimas reuniones. La participación del GAC está aumentando. En los últimos años hemos visto que hay un compromiso cada vez mayor por parte de diversos países en las reuniones del GAC y también hay una contribución más polifónica a todas estas sesiones. Hay nuevos representantes del GAC que también se animan a hablar y que dan perspectivas nuevas.

Los gobiernos que llegan a participar al GAC y a la ICANN para hablar de ciertos temas llegan para hablar de estos temas que les importan a sus ciudadanos en sus respectivos países, hacer la participación un poco más significativa para hablar de distintos temas que toca el GAC. Podemos hablar del ciberdelito, el malware, el uso indebido del DNS. En estos casos son distintos los gobiernos que también hablan de cuestiones que tienen que ver con el ccTLD, como lo hicieron en Hamburgo. Algunos hablan también de lo que tiene que ver con el mercado del IPv4, la implementación del IPv6 como prioridad. Estos son los temas que los gobiernos pueden hablar en la ICANN.

Tenemos una planificación estratégica por parte de las autoridades del GAC que resulta muy interesante y entonces nos va a permitir concentrarnos más. Creo que esto nos va a inyectar más energía, hacer más eficaz nuestro trabajo. El GAC ahora está participando cada vez más en distintas unidades constitutivas de la ICANN. Hoy tenemos un taller de desarrollo de capacidades. Nos vamos a concentrar en el ccTLD y los registros regionales de Internet para hablar con ellos de manera informal y directa. Hablaremos con unidades constitutivas

muy importantes al igual que con el personal de la ICANN. Cómo ellos tienen un papel que cumplir en los ccTLD y la asignación de números de Internet.

Con estas unidades constitutivas también vamos a mantener reuniones bilaterales. Es una oportunidad para conectar con la gente que realmente implementa y mantiene los recursos internacionales de Internet de manera diaria. Espero que ustedes se queden aquí para este taller de generación de capacidades. Como hicimos en Washington DC vamos a organizar sesiones divididas por idioma esta tarde. Queremos hacer que el DNS sea multilingüe cuando estamos hablando de aceptación universal pero nosotros también queremos hacer que el GAC sea multilingüe. Esta es la oportunidad que tenemos de compartir ideas, conversar, compartir y generar nuevas relaciones e inyectarnos de energía. Les deseo que tengan una buena reunión.

NICOLÁS CABALLERO:

Muchísimas gracias, Susan, de Estados Unidos. Veo que está mejorando su español muchísimo. Gracias por sus palabras. Una vez más, bienvenidos a todos. No me olvidé de presentar a mis distinguidos vicepresidentes. Zeina Bou Harb, de Líbano, y el señor Nigel Hickson, del Reino Unido. Creo que Francis Olivier Cubahiro está en la sala, de Burundi. Ola Bergström, de Suecia, tendría que estar por aquí. ¿No? Veo a Christine Arida y a Thiago Dal Toe, de Colombia. Christine Arida, de Egipto. Por supuesto Manal Ismail, nuestra expresidenta del GAC. Creo que no me olvido de nadie. Ah, Wang Lang, de China. No he visto a Wang Lang todavía. Ah, está de manera remota. Perfecto. Muchísimas gracias.

Vamos entonces a ver la agenda para esta sesión rápidamente. Les voy a dar algunos puntos salientes después. Vamos a revisar la logística de la reunión. Lo va a hacer Gulten, del personal, o Julia. alguna de ellas. Después vamos a dar este turno a la mesa para los participantes presenciales y remotos del GAC. Después, al final, voy a compartir con ustedes algunas noticias. Ahora pasemos, por favor, a la siguiente imagen.

No voy a entrar en detalles aquí porque creo que todos ustedes ya han visto y ya hemos hablado de este cronograma por bloques que tenemos aquí en la pantalla. Tienen toda la información aquí. Una de las cosas para señalar es la recepción que se va a dar en el día de mañana en esta sala. Vamos a celebrar, como dije anteriormente, y como señaló Susan también, el vigesimoquinto aniversario. Aquí vamos a brindar. Va a ser una pequeña celebración. ¿Hay alguna pregunta? ¿Todo bien con este cronograma así por bloques? Tenemos suficiente tiempo para debatirlo. Siempre es buen momento para preguntar. De lo contrario pasemos a la siguiente diapositiva.

Aquí tenemos los puntos salientes de nuestra agenda que yo quería mencionar. Ustedes saben que en este foro de la comunidad de la ICANN 79, como saben y reitero, no quiero repetir pero vamos a tener reuniones con la junta directiva, con ALAC, con la ASO, ccNSO, etc. Con el NomCom también y con las partes contratadas que, si recuerdo correctamente, no tuvimos la posibilidad de hacerlo en las últimas reuniones de la ICANN.

Después tenemos los temas de política prioritarios del GAC como el uso indebido del DNS, que mencionó Susan anteriormente, los datos

de registraci3n y todo lo que tiene que ver con la pr3xima ronda de los nuevos gTLD, etc. Tambi3n lo se1al3 Susan, vamos a tener un taller de desarrollo de capacidades que tiene que ver con lo que nosotros llamamos el paraguas de la semana de las reuniones fundamentales. Vamos a estar aqu3 y al menos al principio... Pido disculpas por anticipado, por no poder estar presente quiz1 en las tres o cuatro sesiones que vamos a tener en el d3a de hoy porque tengo que reunirme con la junta directiva por otras cuestiones. Espero unirme a ustedes al final del d3a.

Despu3s tenemos una sesi3n tambi3n de preparaci3n para la agenda de la HLGM en Ruanda, en Kigali, al final de las sesiones del d3a de hoy. Esta es la Reuni3n Gubernamental de Alto Nivel. Otro punto que quiero se1alar ahora es la sesi3n de planificaci3n estrat3gica. Creo que esto es ma1ana, al final del d3a, la 3ltima sesi3n del d3a de ma1ana. S3. Antes de la celebraci3n del vigesimoquinto aniversario.

Otra cosa interesante. Esto es una prueba que vamos a hacer en esta reuni3n. Si sale bien, la vamos a mantener. De lo contrario, vamos a ver qu3 hacer con ella. Tenemos entonces una sesi3n de escucha con micr3fono abierto. Como pueden ver, aqu3 dice experimental. Vamos a ver qu3 sucede. Esperamos que todo salga bien pero creo que va a ser un ejercicio interesante, poder escuchar a las distintas unidades constitutivas. No solo ellas sino al p3blico en general. Si bien corremos el riesgo de discutir muchos temas diferentes, que quiz1 no tengan del todo que ver con el DNS, no lo sabemos, puede ser una ventaja, puede no serlo pero vamos a ver. Vamos a hacer el intento.

Después vamos a profundizar en la redacción del comunicado. Ustedes saben que hay cierta flexibilidad. Hay una sesión inicial de generalidades. También el lunes vamos a hablar con el equipo de cumplimiento de la ICANN. Mencioné dos veces ya que el GAC cumple 25 años y que vamos a hacer una celebración el domingo. Hay algunas sorpresas preparadas. Esperen al domingo y lo van a ver. Además de los tragos, los brindis, les tenemos preparadas unas sorpresas. Ahora, por favor, pasemos a la siguiente diapositiva, Gulten. Le voy a dar la palabra a Gulten, de hecho. Le doy la palabra a Gulten.

GULTEN TEPE:

Gracias, Nico. Hola a todos. Voy a hablar un poco de la logística de la reunión y de detalles técnicos y cosas administrativas. Creo que esto es bueno para los nuevos miembros de la comunidad y además es un buen recordatorio para los miembros del GAC que ya tienen experiencia. En las sesiones les pedimos que por favor los participantes que estén presentes en la sala, si quieren tomar la palabra, también levanten la mano en la sala de Zoom. Esto va a ayudar a Nicolás a manejar la lista de oradores.

Si están aquí, en San Juan, también levanten la mano en la sala de Zoom. Es decir, no es solo para los participantes remotos sino que hace que todos los participantes puedan interactuar. Estén de manera presencial o estén por Zoom. También voy a enviar invitaciones para el calendario a través de la lista del GAC. Ahí van a tener los detalles para la conexión remota. Hay más detalles en el documento de logística del GAC. Ahí van a encontrar todos los recursos disponibles como para

prepararse para cada una de las sesiones y poder participar activamente.

Voy a compartir en el chat este enlace. Les pido a los que estén presentes en la sala que las mesas que tienen micrófono son solo para los delegados del GAC. Obviamente todos los miembros de la comunidad pueden participar de nuestras sesiones pero les agradeceríamos si pudieran sentarse en los costados de la sala. También en algunas sesiones y en las primeras filas vamos a reservar asientos para los invitados, para las reuniones conjuntas con la junta directiva de la ICANN, la GNSO y ALAC.

La organización de la ICANN tiene un plan bastante amplio para que la reunión sea segura y productiva. Cuando estén en lugares cerrados, los que quieran pueden usar mascarillas. Hay pausas relativamente largas entre las sesiones. Les pedimos también que mantengan estas cuestiones de seguridad e higiene por fuera también del lugar de la reunión. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO:

Muchas gracias, Gulten. No sé si hay alguna pregunta a esta altura de la sala. Para beneficio de nuestros distinguidos intérpretes, por favor, hágannos una seña con la mano si yo corro. Tiendo a hablar bastante rápido. Por favor, avísenme. ¿Me pueden mostrar o indicar si estamos bien por ahora? Por ahora vamos bien. Muchas gracias por hacer el gesto con el pulgar hacia arriba. Les pido disculpas de antemano porque a veces tiendo a acelerarme. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor, Gulten.

Muy bien. Ahora vamos a hacer la ronda de presentaciones, la tradicional. Pueden decir lo que quieran. Esto es básicamente la oportunidad para que se presenten y para quienes participan en línea les voy a pedir que por favor enciendan la cámara para que podamos asociar rostros con nombres porque, de lo contrario, corremos el riesgo de encontrarnos en un pasillo y la otra persona no tiene ni idea de quiénes somos. Creo que tal vez podemos estar en una situación en la que no estemos siendo corteses. Comencemos de este lado, a la izquierda, con mi colega de Ruanda, el señor Charles. Adelante.

CHARLES GAHUNGU:

Buenos días, buenas tardes para quienes están conectados en línea. Soy Charles Gahungu. Soy representante del GAC de la República de Ruanda. Como ustedes saben, Ruanda será la sede de la próxima reunión de la ICANN 80. Los esperamos.

NICOLÁS CABALLERO:

Gracias, Ruanda.

ASHWIN SASONGKO:

Soy Ashwin, uno de los miembros del GAC, representante de Indonesia. Gracias.

FINN PETERSEN:

Buenos días. Soy Finn Petersen. Soy del gobierno danés.

RUDY NOLDE: Hola. Soy Rudy Nolde. Soy representante del GAC de Alemania.

ANA MALDONADO: Buenos días. Soy Ana Maldonado. Estoy muy contenta de estar nuevamente aquí, representando a España en esta reunión. Espero con ansias tener otra reunión productiva. Muchas gracias.

ANA NEVES: Soy Ana Neves, de Portugal. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Owen, adelante.

OWEN FLETCHER: Soy Owen Fletcher, de Estados Unidos, representante del GAC.

STACEY CHENEY: Soy Stacey Cheney, representante de la delegación de Estados Unidos.

KENNETH MERRILL: Kenneth Merrill, también parte de la delegación de Estados Unidos.

PEARL RISBERG: Yo también soy representante de la delegación de Estados Unidos.

-
- T. SANTOSH: Buenos días, miembros del GAC. Soy T. Santosh, representante suplente del gobierno de la India. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a quienes están conectados en línea. Gracias.
- MARCO HOGEWONING: Buenos días, colegas. Marco Hogewoning, del ministerio de Asuntos Económicos de Países Bajos.
- JORGE CANCIO: Jorge Cancio, representante del GAC de Suiza. Buenos días.
- LUCAS PRÊTRE: Buenos días a todos. Soy Lucas Prêtre. Trabajo en la oficina suiza de comunicaciones junto con Jorge Cancio. Es mi primera reunión presencial. Espero con ansia llegar a conocerlos a todos.
- MARTINA BARBERO: Buenos días. Martina Barbero, de la Comisión Europea. Un placer estar aquí.
- HAZEM HEZZAH: Buenos días. Hazem Hezzah, representante de la Liga de Estados Árabes.

-
- MANAL ISMAIL: Buenos días a todos. Soy Manal Ismail, representante de Egipto ante el GAC.
- CHRISTINE ARIDA: Hola a todos. Christine Arida, representante suplente también de Egipto y presidenta entrante del GAC. Perdón, dije presidenta. Vicepresidenta. Perdón, Nico.
- KAREL DOUGLAS: Karel Douglas, representante del GAC de Trinidad y Tobago, uno de ellos.
- LEONARD OBONYO: Buenos días. Leonard Obonyo, de la organización de telecomunicaciones. Con gusto espero estas deliberaciones.
- TRACY HACKSHAW: Tracy Hackshaw, de la Unión Postal Universal. Gracias al .PR, nuestros anfitriones de Puerto Rico.
- NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Tracy. Continuamos con el caballero que está allí, a la izquierda, detrás de usted.
- HAMIDOU TOGO: Buenos días a todos. Represento a Mali. Soy Hamidou Togo.

SAŠA KOVAČEVIĆ: Saša Kovačević, de Serbia, de uno de los organismos gubernamentales. Un placer estar aquí.

SUADA HADZOVIC: Buenos días. Soy Suada Hadzovic, representante del GAC de Bosnia y Herzegovina.

NIGEL CASSIMIRE: Buenos días, buenas tardes, buenas noches. Soy Nigel Cassimire, de la Unión de Telecomunicaciones del Caribe, una de las organizaciones observadoras en el GAC. Gracias.

THIAGO DAL-TOE: Buenos días. Voy a hablar en español. Buenos días a todos. Soy Thiago Dal-Toe, asesor en el Ministerio de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones del gobierno de Colombia, aquí representando al gobierno de Colombia y también uno de los viceChairs que estaremos empezando y terminando la reunión de ICANN 79. Muchas gracias.

DR. SHAMSUZZOHA: Hola. Buenos días. Soy representante de Bangladesh, uno de los representantes del GAC. Esta es mi primera reunión presencial. Creo que es muy bueno estar aquí en persona. Participo también en línea. Lo hice en las últimas reuniones. Cada vez son más importantes estas reuniones para Bangladesh. Comenzamos trabajando con la

asignación de los ccTLD con IDN. Es un tema sumamente importante. Estamos cada vez más involucrados en las actividades del GAC. Esperamos con ansia poder trabajar con nuestros colegas aquí, en la ICANN.

GLORIA KATUUKU: Buenos días a todos. Soy Gloria Katuuku, representante de Uganda. Me sumo a mi colega de Ruanda. Los esperamos en África del Este.

LIZANIA PÉREZ: Buenos días a todos y a todas. Mi nombre es Lizania Pérez, secretaria ejecutiva de la Comisión Técnica Regional de Telecomunicaciones, comisión que incluye a los países de Centroamérica, México y República Dominicana. La entidad es un miembro observador del GAC. Muchas gracias.

SASHO DIMITRIJOSKI: Buenos días a todos. Soy Sasho Dimitrijoski. Represento al gobierno de Macedonia.

MONIKA SURMA: Buenos días. Monika Surma, de la delegación canadiense. Esta es mi primera reunión en la ICANN. Espero con ansias todas las deliberaciones aquí y conocerlos a todos.

RIDA TAHIR: Buenos días a todos. Soy Rida Tahir. Soy representante suplente de Canadá.

ADERONKE ADENIYI: Buenos días. Hola a todos. Soy Aderonke Adeniyi. Soy una de las representantes suplentes ante el GAC de la nación negra más grande en África, Nigeria. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Muchas gracias. Continuamos detrás. Aquí a la derecha.

MINA OKIHARA: Buenos días. Soy Mina Okihara. Soy del gobierno de Japón, miembro del GAC. Trabajo en el Ministerio de Asuntos Internos y de Comunicaciones. Gracias.

SANAE KATAYANAGI: Hola. Soy representante suplente del gobierno de Japón. Es mi primera reunión en persona. Estoy muy entusiasmada. Muchas gracias.

IGNACIO VELÁZQUEZ: Buenos días a todos. Soy Ignacio Velázquez. Soy representante del GAC de Paraguay.

NASSOUR ALI LOOL: Buenos días a todos. Soy Nassour Ali Lool. Soy director de cooperación en el Ministerio de Telecomunicaciones y represento a mi país en el GAC.

ABDELSALAM SALEH: Hola. Soy Abdelsalam. Soy miembro de la delegación de Chad.

TOMBOYE IBRAHIM: Tomboye Ibrahim, de Chad.

DJIKOLMBAIBET KENNEDY: Soy Djikolmbaibet. Represento al Chad.

KAMMIRI SOUROUMPO: Soy Kammiri Souroumpo. Represento a Níger.

BRIAN BECKHAM: Soy Brian Beckham, de la OMPI, la Organización Mundial de Propiedad Intelectual.

DALE BUTTFIELD: Hola. Soy parte de la delegación australiana y esta es mi primera reunión en persona.

IAN SHELDON: Buenos días, buenas tardes, buenas noches. Soy representante del GAC de Australia. Mi nombre es Ian Sheldon y espero una reunión fantástica. Muchísimas gracias de antemano a los anfitriones por este hermoso lugar como sede.

ALFONSO BEZZAR: Buenos días a todos. Soy Alfonso Bezzar. Soy miembro de la delegación brasileña.

LUCIANO MAZZA DE ANDRADE: Buenos días a todos. Luciano Mazza de Andrade, del Ministerio de Asuntos Exteriores de Brasil.

RENATA MIELLI: Buenos días a todos. Soy Renata Mielli. Soy parte de la delegación brasileña.

MOZART TENORIO: Buenos días a todos. Soy Mozart Tenorio. También soy brasileño y parte de la delegación de Brasil. Trabajo para el ente de regulaciones de telecomunicaciones y soy parte también del comité directivo de Internet en Brasil. Gracias.

ABDALMONEM GALILA: Abdalmonem Galila. En este momento soy suplente de Egipto.

-
- MARINA FLEGO EIRAS: Hola a todos. Soy Marina Flego Eiras. Soy secretaria de embajada en la dirección de seguridad humana, innovación y asuntos tecnológicos internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina. Recientemente asumí el cargo de representante suplente ante el GAC en nombre de Argentina. Es mi primera reunión en la ICANN. Por supuesto, es un honor y un placer estar aquí hoy acompañándolos. Muchas gracias.
- OPHELIA BLANCHARD: Saludos a todos. Soy Ophelia Blanchard. Soy parte de la delegación de San Cristóbal y Nieves.
- CHERYLEANN PEMBERTON: Hola. Soy Cheryleann Pemberton, representante también de San Cristóbal y Nieves. Esta es mi segunda reunión. Es un placer para mí estar aquí.
- CONSTANZE BÜRGER: Hola a todos. Soy Constanze Bürger. Soy parte de la delegación alemana y soy miembro también de la ASO.
- SANDER STEFFANN: Buenos días. Sander Steffann, también miembro de la ASO y soy representante del GAC.

LOUIS WANG: Soy representante del Taipéi chino.

CHENG-NAN CHIANG: Soy representante también del Taipéi chino.

WEN-FONG TSEN: Hola. También soy representante ante el GAC del Taipéi chino.

KEN-YING TSENG: Hola a todos. Soy Ken-Ying. También soy representante del Taipéi chino. También pertenezco al Centro de Información de Redes de Taiwán.

PHILIPPE KOUAMÉ: Soy Philippe Kouamé. Soy representante de la Costa de Marfil.

NICOLÁS CABALLERO: ¿Hay alguien más en la sala que no se haya presentado aún? ¿Algún otro representante del GAC? De lo contrario, Gulten... Perdón. Ya presentó a Zeina Bou Harb, de Líbano, y a mi buen amigo, Nigel Hickson, del Reino Unido. Con gusto les doy la palabra para que se presenten a sí mismos.

NIGEL HICKSON: Buenos días. Soy Nigel Hickson, del Reino Unido. Luego estará Rosalind Kenny-Birch conmigo. Estoy encantando de estar

nuevamente aquí en Puerto Rico. Es maravilloso ver algunos rostros antiguos pero también muchos rostros nuevos. Es bueno ver que muchos han podido venir. Gracias a Susan por esta recepción también.

ZEINA BOU HARB: Soy Zeina Bou Harb. Soy representante suplente ante el GAC de Líbano. También vicepresidenta del GAC.

NICOLÁS CABALLERO: Muchas gracias nuevamente. Muy bien. Ahora vamos a pasar, Gulten, a los representantes del GAC que están conectados en línea.

GULTEN TEPE: Tenemos varias intervenciones. Empezamos por China, luego continuamos con Noruega. Adelante, Wang Lang.

WANG LANG: Muchas gracias, Gulten. Gracias, Nico. Hola a todos. Soy Wang Lang, de China. En primer lugar quiero agradecer al gobierno de Estados Unidos y a .PR por ser anfitriones de esta reunión. Lamentablemente no puedo estar con ustedes en persona en esta reunión. Espero que esta reunión sea todo un éxito y llegue a resultados fructíferos bajo el liderazgo de Nico y de los otros vicepresidentes, con los fabulosos cinco que tenemos aquí, y que para todos sea una reunión placentera, divertida, durante estos seis días de conferencia. Muchas gracias.

FRODE SØRENSEN: Hola a todos. Soy Frode Sørensen, representante del GAC de Noruega. Espero con ansias todas las deliberaciones para seguirlas en línea en la ICANN 79.

GULTEN TEPE: Gracias, Frode. Tenemos a Bena, de Hong Kong.

BENA DZIT-WAI PANG: Buenos días a todos. Soy Bena Pang, representante de Hong Kong, China. Gracias.

GULTEN TEPE: Continúa Waleed.

WALEED ALORINY: Hola a todos. Soy Waleed Aloriny, representante del GAC de Arabia Saudita. Espero deliberaciones fructíferas con todos ustedes. Muchas gracias.

GULTEN TEPE: Slava.

VIACHESLAV EROKHIN: Buenos días, colegas. Soy Viacheslav Erokhin. Soy representante suplente de la Federación Rusa.

GULTEN TEPE: Tenemos a Mohamad, de Malasia.

MOHAMAD AFIQ AMMAR: Buenos días, buenas tardes, buenas noches. Soy Afiq Ammar. Represento al GAC de Malasia. Quiero agradecer a los anfitriones por haber organizado esta reunión en la ICANN 79. Lamentablemente yo no puedo estar allí en persona debido a otros compromisos pero igualmente es fantástico poder sumarme a las discusiones que esperamos que sean fructíferas a lo largo de la semana. Muchísimas gracias a todos por sus diversas perspectivas.

GULTEN TEPE: Amparo, de la República Dominicana, también está conectada.

AMPARO ARANGO: Buenos días. Mi nombre es Amparo Arango. Represento al gobierno de la República Dominicana. Lamento no estar presencialmente allí pero les deseo un excelente trabajo. Disfruten el café y el mofongo. Aquí estaremos toda la semana. Muchas gracias.

GULTEN TEPE: Ahora tenemos a Mistura, de Nigeria.

MISTURA ARUNA: Buenos días a todos. Soy Mistura, de Nigeria, de la delegación del GAC. Me van a ver pronto.

GULTEN TEPE: Con eso completamos la lista de participantes remotos. Muchas gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Muchas gracias, Gulten.

KAVOUSS ARASTEH: [inaudible] Este es el texto estándar. Nunca respondieron a mi pedido. Cuando se envía el pedido se recibe un texto estándar. Me parece que meses para responder es una situación de no respuesta. Es una lástima. Creo que el gobierno que invita tiene que hacer todos los esfuerzos para dar una visa a la gente que quiere ir. Yo asistí a muchas reuniones en Estados Unidos, muchas reuniones del GAC antes del 2016, pero cambiaron las normas en 2016.

Los extraño a todos. Extraño a todos mis queridos colegas del GAC y a la querida reunión de la ICANN. La verdad es que estoy muy decepcionado por este tipo de acción. Creo que la presidencia del GAC tiene que decirles algo a las autoridades de la ICANN. Si la persona en cuestión no tiene ninguna actividad y es muy difícil y hay problemas... Creo que si esta persona no tiene problemas, tiene que recibir la visa.

Estaba preparado. Hubo que cancelar el pasaje. Pagué por todo, etc. Recibí muchos mensajes diciendo que me iban a ayudar pero después me decían: "Lamentablemente, no podemos ayudarlo. Hable con la embajada". Hablar con la embajada realmente era imposible. Una hora

y 15 minutos para poder ponerme en contacto. Al final se cortó la línea. Lamento no poder estar con ustedes. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Irán. ¿Alguien más que falte? Lamento escuchar, Irán, esto. Realmente nosotros también estamos muy desilusionados por el hecho de no tenerlo aquí. Lo vamos a extrañar obviamente. Esperamos que la próxima podamos garantizar o ayudarlo un poco más. ¿Alguien más? Sí, adelante, por favor. Preséntese.

KRISTINA HAKOBYAN: Kristina Hakobyan, de Armenia. Soy parte de la representación de Armenia. Soy punto de contacto con Erdogan.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias. ¿Alguien más? Ahí, por favor.

TESSIE LEVA: Mi nombre es Tessie. Soy de la delegación de Papúa Nueva Guinea.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Papúa Nueva Guinea. Gulten, ¿alguien más en línea? No, bien. Como pueden ver, este es un ejercicio muy simple donde solamente nos identificamos, damos nuestros nombres, decimos a quién representamos. Esto es para ser transparentes, como lo mencioné en mi discurso inicial. La transparencia es algo muy importante, no solo

para los gobiernos sino para cualquier otro miembro del modelo de múltiples partes interesadas.

Vamos a hablar de esto también más tarde. No quiero apresurarme a hablar de este tema pero sí quiero enfatizar sobre el concepto de transparencia, particularmente cuando hablamos de a quién representamos. Un país, una unidad constitutiva, quizá una empresa, cosa que está bien. Esto es a los fines de la transparencia. Siempre es bueno ser extremadamente claro sobre esto. Una vez más, muchas gracias. Ahora sí, pasemos a la siguiente diapositiva, Gulten.

Quería mencionar que hay algunas transiciones del GAC, como dice esta imagen. Tenemos 28 participantes nuevos desde Hamburgo, desde la última reunión que fue en octubre del año pasado en Hamburgo. La verdad es que es una rotación bastante alta, debería decir. También les tenemos que decir adiós a 38 colegas del GAC también desde octubre, desde la ICANN 78.

No veo a Laureen Kapin, mi colega de Estados Unidos, que era la copresidenta del PSWG. Creo que anteayer cometí un error. Le mandé un correo electrónico diciéndole adiós, porque pensé que se iba pero me alegra saber que va a seguir aquí. No va a ser la copresidenta pero sí va a seguir como parte de la delegación de Estados Unidos. Quería darle la bienvenida a Gabriel Andrews, de Estados Unidos también. Él va a ser el copresidente del PSWG. ¿Está aquí, en la sala? No lo vi. Bienvenido, Gabriel.

También quiero agradecerle a Pua Hunter. Me parece que no está aquí. De las Islas Cook. Ella fue la copresidenta del grupo de trabajo de

regiones subatendidas. No estoy seguro. Me parece que se retiró, ¿no? Se jubiló, tengo entendido. También le tenemos que decir adiós a Gabriela Mataus, de Argentina, representante ante el GAC, y darle la bienvenida a la nueva representante de Argentina. Le damos una cálida bienvenida.

MARINA FLEGO EIRAS: Muchas gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Hemos tenido la oportunidad de hablar con el grupo de los hablantes de español en el GAC. Más que bienvenida.

MARINA FLEGO EIRAS: Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Esperamos tener la oportunidad de compartir contigo y con la delegación de Argentina cuestiones más que importantes para nuestros países. Nuevamente, bienvenida.

MARINA FLEGO EIRAS: Gracias. Por supuesto, ya conversaremos.

NICOLÁS CABALLERO: También gracias a Jorge Cancio, que es el responsable del tema de próximas rondas y el punto de contacto con la GNSO. Habló en español cuando hizo la presentación. Se lo agradecemos profundamente. Finalmente, la bienvenida al grupo reducido de la próxima ronda. Vamos a dar más detalles al respecto mañana. Quiero ahora preguntarle a Rob y a Gulten si tenemos algún detalle administrativo que quieran mencionar en este momento. Creo que Benedetta nos va a dar información valiosa. ¿Es así, Rob? Adelante.

ROBERT HOGGARTH: Sí, Nico. Antes habló sobre la flexibilidad de hablar un poco del comunicado. Tenemos 10 minutos. Benedetta va a hacer una breve introducción sobre lo que tiene que ver con las fechas, con lo que recibimos hasta hoy y cómo va a funcionar la redacción del comunicado a lo largo de la semana.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Rob. Pido disculpas porque no presenté al personal de apoyo del GAC. Rob Hoggarth, ustedes saben que tiene un equipo fantástico de cinco. Tenemos a Benedetta Rossi, que está aquí, a mi izquierda. La señora Julia Charvolen. Creo que está en línea. Fabien Betremieux, que también participa de manera remota. Gulten Tepe Öksüzoğlu. Espero haber pronunciado bien su apellido. Öksüzoğlu, ¿es así? ¿Puede levantar el pulgar? Bien. Me parece que no me olvido de nadie, ¿no? Mencione a los fabulosos cinco.

ROBERT HOGGARTH: Gracias, Nico. También va a haber esta semana otros miembros que nos van a dar apoyo porque Julia no está en persona. Tenemos a Christian y a Dan. Ellos nos van a ayudar también, del grupo de apoyo de políticas.

NICOLÁS CABALLERO: Sí. Es verdad. Daniel Gluck, que es del personal del GAC. Ahora le voy a dar la palabra a Benedetta, que va a hablar de temas administrativos. Adelante, Benedetta.

BENEDETTA ROSSI: Muchas gracias, Nico. Mi nombre es Benedetta. Soy parte del equipo de apoyo del GAC. Estoy esperando que pongan algunas diapositivas en pantalla. Perfecto. Aquí vemos la línea de tiempo para la redacción del comunicado. Voy a mencionar rápidamente lo que se ve en pantalla. Hubo una fase de preparación del comunicado que fue previa a la reunión. Ahora estamos viendo el lunes como la introducción del proceso del comunicado, que es lo que estamos haciendo en el día de hoy.

El martes, que es el día cuatro de la reunión, tenemos las sesiones plenarias donde va a haber sesiones de redacción del comunicado 1 y 2. Durante las sesiones del GAC, los miembros del GAC van a poder considerar distintos temas para incluir en el comunicado. Durante cada una de las sesiones plenarias vamos a tratar de encontrar algún momento para que ustedes señalen algún tema que quieran incluir en el comunicado.

El miércoles vamos a tener tres sesiones más para la redacción del comunicado. Quienes quieran redactar algo del comunicado en cualquiera de las etapas de desarrollo del comunicado pueden acercarse al personal de apoyo para buscar precedentes y ver que las referencias sean exactas cuando hacemos referencia a ellas en el comunicado. Obviamente estamos a disposición de ustedes para todos quienes quieran redactar texto del comunicado. Después, la presidencia del GAC va a decidir, en general el miércoles a la noche, cerrar la colaboración en vivo para que el texto se mantenga claro y estable.

Después, el jueves tenemos dos sesiones más para la redacción del comunicado. Va a haber un periodo de revisión de 72 horas una vez que se cierre el comunicado. Esta es la práctica desde que empezaron las reuniones híbridas. Ahora, en la siguiente diapositiva, aquí tenemos más información sobre el cronograma. Creo que ya hablé de todo esto.

No necesitamos dedicarle tiempo. Aquí tenemos un ejemplo de la práctica usual en el documento Google que nosotros utilizamos para la redacción del comunicado. Les pedimos por favor que estén en modo sugerencia. Si incluyen algún texto que se identifiquen a ustedes y al gobierno que representan para que cuando Nico lea el comunicado sepa quién propuso el texto, que lo hagan en el lugar apropiado y que por favor respondan porque si no, no van a poder ser identificados. Creo que con esto termino todo. Nico, no sé si tiene algo que quiera agregar sobre el proceso de redacción.

NICOLÁS CABALLERO: No. A menos que tengamos algún comentario o pregunta del piso o en línea. ¿Podemos volver un segundito para atrás? Una o dos. Una más, por favor, para atrás. Una más. Aquí. Perfecto. Esto es una imagen general. ¿Alguien tiene una mejor idea? Obviamente siempre damos la bienvenida a las buenas ideas. Si alguien tiene un sistema que sea más eficiente o una idea que resulte mejor, vamos a estar complacidos de escucharla.

De lo contrario, la decisión de la presidencia del GAC, como pueden ver ahí, esto va a tener que ver con cuánto hayamos avanzado en la redacción. Para cerrar la colaboración en el documento, para que todo sea claro y estable. De lo contrario, va a ser demasiado complejo seguir avanzando. Estoy en manos de ustedes. Si alguien tiene alguna otra idea obviamente estamos aquí para escucharla. No veo nada.

BENEDETTA ROSSI: Tenemos a Suiza en línea.

NICOLÁS CABALLERO: Perfecto. Suiza, por favor.

JORGE CANCIO: Jorge Cancio, de Suiza. Para hablar un poco más de lo que acaban de decir, yo les pediría a los colegas que presenten su texto lo antes posible porque si el miércoles recibimos texto nuevo o incluso el jueves, sería difícil. Como yo hace mucho que estoy aquí, realmente insto a mis colegas a que quienes sugieren texto lo hagan lo antes

posible en el documento de Google o que lo envíen a la lista. Espero que esto ayude.

NICOLÁS CABALLERO: Sí, claro que sí. Muy buen punto. Va a ayudar. Muchísimas gracias, Suiza. ¿Algún otro comentario o pregunta?

BENEDETTA ROSSI: Tenemos a Irán ahora.

NICOLÁS CABALLERO: Adelante, Irán.

KAVOUSS ARASTEH: ¿Sabemos qué temas de alto nivel se van a discutir? Si me lo perdí, pido disculpas, pero no sé si tenemos algún área específica en la que ya empecemos a trabajar. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Irán. No entendí la pregunta. ¿Temas de alto nivel para la reunión gubernamental de alto nivel? ¿Me está hablando de eso? ¿A qué está haciendo referencia exactamente, Kavouss?

KAVOUSS ARASTEH: No, no estoy hablando de la reunión de alto nivel sino que estoy hablando de temas de alto nivel. Cuáles son los temas de alto nivel que

nos interesa como para hacer comentarios o como para empezar a redactar algo. ¿Tenemos alguna idea de eso? Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Irán. Sí, creo que sí. Lo hablamos en las últimas llamadas que tuvimos para fijar la agenda. No sé si Rob o Gulten puede enviarle un correo electrónico con el contenido. Gulten, ¿podría enviarle a Irán una copia de los puntos de la agenda? Supongo que usted está hablando de toda la semana, ¿verdad, Irán?

KAVOUSS ARASTEH: No, perdón. Hubo un malentendido. No es sobre la agenda. Ya entendí lo que hablaron de la agenda. Estoy hablando de las ideas sobre los temas sobre los que querríamos emitir un comunicado. Esa es mi pregunta. Cuáles son los temas sobre los que tenemos que empezar a trabajar para redactar el comunicado. No estoy hablando de la agenda. Estoy hablando del comunicado, solo del comunicado.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Irán. Le pido disculpas por el malentendido. Ahora entiendo que está haciendo referencia al comunicado. Rob, por favor.

ROBERT HOGGARTH: Gracias, Kavouss y Nico. Como mostró una de las imágenes de Benedetta, hay una fase de preparación del comunicado en la que trabajó el grupo. Lo hizo durante la pandemia y ahora en las reuniones híbridas. Hay un correo electrónico que envió la presidencia el 19 de

febrero y les pidió a los miembros que identificaran cuáles eran las cuestiones que pensaban que podían estar incluidas en el comunicado.

Muchos de ustedes deben recordar que Nico envió un segundo correo electrónico pidiendo información adicional sobre los mensajes clave o sobre texto para el asesoramiento del GAC. Corríjanme si me equivoco pero creo, Benedetta en persona y Fabien en línea, que nadie identificó ninguna cuestión. La respuesta más breve a su pregunta, Kavouss, es que al día de la fecha no tenemos ninguno.

Después de la presentación en esta sesión plenaria creo que podemos alentar, inspirar o motivar a aquellas personas que creen que puede haber algún tema o alguna cuestión para ser identificada e incluir en el comunicado. Como yo puse en el chat, Benedetta o Fabien en breve van a compartir nuevamente con ustedes el enlace para el documento en el que se puede colaborar en Google y que empiecen a incluir al menos algunos temas. Si no se sienten cómodos con ellos, indiquen entonces cuáles son los temas o cuáles son las áreas de interés en la lista de correos electrónicos del GAC y vamos a poder incorporarlos entonces a estos temas en el documento. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO:

Muchísimas gracias, Rob. Le pido disculpas, Irán, una vez más, por haber entendido mal su pregunta. Por el momento no hay ningún tema identificado para incluir en el comunicado. ¿Algún otro comentario o pregunta en este momento? Estamos llegando al final de la sesión.

BENEDETTA ROSSI: Tenemos a Irán.

KAVOUSS ARASTEH: Quizá pueda recordar o instar a los distinguidos colegas del GAC presentes o remotos la lista de temas que quieran discutir como candidatos para el comunicado. Creo que esto resultaría beneficioso para todos. Gracias.

NICOLÁS CABALLERO: Gracias, Irán. ¿Algún otro comentario o pregunta? De lo contrario, terminamos con esta sesión. Muchísimas gracias nuevamente. De hecho, estoy muy contento de que esté aquí el representante de Paraguay en esta reunión. Me sentía un poco solo. Ahora estoy un poquito más feliz porque tengo a mi compatriota Ignacio Velázquez aquí, con nosotros. Que levante la mano. Muy bien. Muchas gracias. Ahora vamos a hacer una pausa. 15 minutos. No, 30 minutos de receso. Con gusto puedo compartir un capuccino con ustedes y hablar un poquito en los pasillos. Bienvenidos nuevamente. Hagamos una pausa. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]